

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

Band: 66 (1968)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis

1. Originalartikel

Seite

a) *Vermessung, Geodäsie und Kartographie*

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Hundertmeter-Photogrammetrie, Ideen und Vorschläge, von Avd. dir. S.G. Möller, Stockholm | 3 |
| Vom Zusammenspannen, von kleinen praktischen Hilfsmitteln für den Geometer und von einer Lanze für die Orthogonalmethode, von H. Matthias, Lenzburg AG | 11 |
| Neuordnung in der Grundbuchvermessung?, Nachdruck aus der «Neuen Zürcher Zeitung», vom 23. Mai 1967 | 16 |
| ALGOL-Rechenprogramme zur vermittelnden Netzausgleichung, von H. Aeschlimann, Zürich | 37 |
| Zur Frage der erforderlichen Beobachtungszahl einer Messungsreihe, von G. Siemes, Viersen, Deutschland | 75 |
| Représentation conforme et la méthode du facteur intégrant, par B. Rogueff et L. Dimoff, Sofia | 115 |
| Vers de nouvelles applications de la méthode des moindres carrés, par A. Ansermet, La Tour-de-Peilz | 161 |
| Bestimmung der Fahrbahnränder bei Einmündungen städtischer Straßen durch direkte photogrammetrische Darstellung der Fahrspuren, von F. Klingenberg, St. Gallen | 166 |
| Um die internationale Photogrammetrie, von H. Härry, Bern | 194 |
| Die XI. Internationale Ausstellung für Photogrammetrie, von H. Matthias, Lenzburg AG. | 199 |
| Instruktionsokulare am B9 als neues Hilfsmittel im Photogrammetrie-Unterricht, von H. Kasper, Zürich | 204 |
| Der hyperoskulierende Kegelschnitt der Klothoide, von Z. Nádenik, Prag. | 208 |

| | Seite |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Der neue Infrarot-Distanzmesser Wild Distomat DI 10, von K. Zeiske, Heerbrugg. | 212 |
| Wellenlängenwahl für elektronische Distanzmeßgeräte, von H.J. Hagger, Zürich | 226 |
| Zur Reduktion von Fluggravimetermessungen, von E. Groten, München . | 257 |
| Grundbuchpläne 1:5000 und 1:10 000, von H. Griesel, Chur | 262 |
| Bodenreflexionen und Meßtechnik bei der Mikrowellen-Distanzmessung, von H.P. Küpfer, Zürich, 1. Teil | 290 |
| 2. Teil. | 329 |
| Fallwinkelmessung aus Luftbildern, von N.F. Danial, Tripolis | 361 |
| Transformation de coordonnées rectangulaires spaciales X, Y, Z en coordonnées géographiques φ, λ, H pour les hauteurs inférieures à 10 km, par K. Pavlov, Sofia | 381 |
| Nochmals zur Problematik des Niveauellipsoides, von K. Ledersteger, Wien | 389 |
| Sur le calcul en géodésie de déviations de la verticale, par A. Ansermet, La Tour-de-Peilz | 399 |
| <i>b) Kulturtechnik</i> | |
| Die Gewinnteilung im bernischen Meliorationsrecht, von R. Scherler, Bern | 19 |
| Güterzusammenlegung und Raumplanung, von Th. Weidmann, Zürich. . | 60 |
| Les travaux de la Commission IV (cadastre et aménagement rural) de la Fédération internationale des Géomètres, par R. Solari, Bellinzona . . | 81 |
| Die forstliche und kulturtechnische Erschließung des Schäniserberges, Kanton St.Gallen, von H. Bräschler, St.Gallen | 102 |
| Ein Versuch mit einem übersteilen Weg, von E. Strebel, Bern | 240 |
| Die Schlußabrechnung über das Grundeigentum bei Güterzusammenlegungen, von W. Wilhelm, Rüschlikon ZH. | 272 |
| <i>c) Planung und Verschiedenes</i> | |
| Contributions et obligations pour l'épuration des eaux résiduaires (ASPAN) | 137 |
| Erste Internationale Tagung zur vorbeugenden Bekämpfung von Hochwasserschäden, von H. Schäublin, Zürich | 180 |
| Journées d'étude de la Première Section de la Commission internationale du Génie rural, par P. Vauthier, Epalinges | 183 |
| Une loi moderne sur les constructions dans le Canton de Zoug (ASPAN). . | 188 |
| Das Aufstellen des Quartierplanes in städtischen Gebieten (Referat, gehalten an der Herbstversammlung der Sektion Zürich/Schaffhausen des SVVK am 30. September 1967), von H. Nägeli, Zürich | 243 |
| Stellungnahme der Bodenverbesserungskommission des Kantons Aargau zum Artikel «Stoppt die Güterzusammenlegungen» in Nummer 8 des «Schweizerischen Beobachters» vom 30. April 1968, von A. Buchs, Aarau. | 283 |
| Une clôture peut enlaidir le paysage (ASPAN) | 286 |
| Uno stupendo viaggio nell'Italia del Sole, von R. Solari, Bellinzona | |
| 1. Teil. | 310 |
| 2. Teil. | 349 |
| Ein grundsätzlicher Bundesgerichtsentscheid über die nachbarrechtlichen Auswirkungen des Autobahnbaus, von E. Bachmann, Basel | 368 |
| La nouvelle loi sur les constructions du canton de Bâle-Campagne (ASPAN) | 403 |

2. Offizielle Mitteilungen der eidgenössischen Amtsstellen

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Eidg. Vermessungsdirektor: Mitteilung an die Geometerkandidaten . . . | 190 |
| Eidg. Justiz- und Polizeidepartement, Bern: Patentierung von Ingenieur-Geometern. | 371 |

3. Nekrologe

| | |
|-----------------------------|-----|
| Robert Schobinger | 70 |
| Hans Habegger | 222 |
| Reinhard Nef | 372 |
| Ernst Nyffenegger | 374 |
| André Flotron | 405 |

4. Kleine Mitteilungen

a) Personelles

| | |
|---------------------------------------------------------------------------|----------|
| Prof. Dr. H. Kasper zum 60. Geburtstag | 1 |
| ETH: a.o. Prof. J. Schneider, Nachfolger von Prof. Dr. K. Hofacker. . . | 33 |
| EPUL: a.o. Prof. Dr. P. Regamey | 33 |
| Prof. Dr. h.c. S. Bertschmann, 75jährig | 191 |
| alt Prof. Dr. h.c. Eugen Meyer-Peter, 85 Jahre alt | 191 |
| Ehrungen: Prof. Dr. E. Imhof | 192, 254 |
| Rücktritt Kult. Ing. H. Meyer, Chef des Eidg. Meliorationsamtes, Bern . . | 202 |
| Eduard Strebel – neuer Chef des Eidg. Meliorationsamtes | 225 |

b) Veranstaltungen, Kurse

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Gewerbeschule Zürich: Interkantonale Fachkurse für Vermessungszeichnerlehrlinge 1968/69 | 190 |
| Interessengemeinschaft für die Baupraktische Berufsschulung, baupraktische Schulungskurse 1968 im Schulungsareal Tätsch bei Illnau | 191 |
| International Courses in Hydraulic Engineering and Sanitary Engineering, Techn. Hochschule Delft | 252 |
| 6. Fachtagng «Technische Verbesserungen auf dem Gebiet der Geodäsie, Kartographie und Photogrammetrie» | 255 |
| ETH: Kurs über Wald- und Güterstraßenbau | 358 |
| ETH: Einführungsvorlesung von Herrn Prof. J. Schneider | 369 |
| ETH: Kolloquium über Orts-, Regional- und Landesplanung. | 370 |
| Technikum beider Basel: Ausbildung als Geometer-Techniker HTL . . . | 407 |

c) Verschiedenes

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Mitteilung der Redaktion betreffend Terminplan | |
| Zeitschrift SVVK. | 101, 187, 203, 315 |
| Institut für Angewandte Geodäsie des Deutschen Geodätischen Forschungsinstitutes in Frankfurt a. M.: Fachliche Dokumentation auf DIN-A6-Kartei | 108 |
| Dictionnaire technique | 287 |

5. Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Seminar über kommunale und regionale Bewirtschaftung (deutsch und französisch) | 69 |
| Wichtige Daten im Vereinsjahr 1968 | 110 |
| Einladung zur 65. Hauptversammlung des SVVK (deutsch und französisch) | 113 |
| 65. Hauptversammlung, Traktanden (deutsch und französisch) | 114 |
| Jahresbericht des Zentralvorstandes des SVVK für das Jahr 1967 (deutsch und französisch) | 139 |
| Protokoll der 40. Präsidentenkonferenz des SVVK (deutsch und französisch) | 151 |
| Protokoll der 65. Hauptversammlung des SVVK (deutsch und französisch) | 316 |
| Séminaire sur l'Aménagement communal – La Sarraz | 325 |
| Einlageblatt: Mitgliederverzeichnis SVVK (Nr. 9) | |

6. Fachgruppe der Kulturingenieure des SIA

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Studienreise nach Italien | 32 |
| Schweiz. Nationalvereinigung für Technik in der Landwirtschaft, Bewässerung und Entwässerung (CH-AGRID) | 33 |
| Amtsstellen für das Meliorationswesen und die Fachgruppe der Kulturingenieure des SIA. Voranzeige: Konferenz und Generalversammlung (deutsch und französisch) | 72 |
| Einzahlungsmodus des Abonnementsbeitrages der Zeitschrift | 221 |
| Korrektur der Voranzeige: Konferenz und Generalversammlung Amtsstellen für das Meliorationswesen und die Fachgruppe der Kulturingenieure des SIA (deutsch und französisch). | 221 |
| Association nationale suisse du Génie rural, de l'Irrigation et du Drainage: Les Conférences internationales en 1968/69. | 253 |

7. Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie

| | |
|--------------------------------------------------------------------------|-----|
| Protokoll der 40. Herbstversammlung | 30 |
| Einladung zur 41. Herbstversammlung (deutsch und französisch) | 73 |
| XI. Internationaler Kongreß für Photogrammetrie, Lausanne 1968 | 193 |
| Protokoll der 41. Hauptversammlung | 217 |
| Einladung zur Herbstversammlung | 289 |

8. Buchbesprechungen

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <i>Naef, R.A.</i> : Der Sternenhimmel 1968; durch E. Hunziker | 33 |
| Internationales Jahrbuch für Kartographie; durch E. Spiess | 34 |
| Mitteilungen aus dem Institut für Wasserwirtschaft und landwirtschaftlichen Wasserbau der Technischen Hochschule Hannover, Heft 8, 1966, Festschrift zum 80. Geburtstag von Prof. Dr. Ing. E.H. Otto Uhdén; durch H. Grubinger | 35 |
| <i>Genal, F.</i> : Faustwerte für den Kanal- und Klärwerksbau, 3., erweiterte Auflage; durch H. Grubinger | 36 |

| | Seite |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <i>Gläser, H.</i> : Trassieren ohne Mathematik im Straßen- und Wasserbau, 2., erweiterte Auflage 1968; durch R. Conzett | 111 |
| <i>Heiskanen, W.A., Moritz, H.</i> : Physical Geodesy; durch F. Kobold | 111 |
| <i>Volquardts-Matthews</i> : Vermessungskunde für die Fachgebiete Hochbau, Ingenieurbau, Vermessungswesen, Teil 2, 11., neubearbeitete und erweiterte Auflage; durch F. Kobold | 159 |
| Dezimalklassifikation, Fachausgabe Geodäsie – Photogrammetrie – Kartographie; durch R. Conzett | 189 |
| <i>Volquardts-Matthews</i> : Vermessungskunde für die Fachgebiete Hochbau, Ingenieurbau, Vermessungswesen, Teil 1, 22., neubearbeitete und erweiterte Auflage; durch F. Kobold | 223 |
| <i>Gabet, J.</i> : Tringulation cadastrale, 2 ^e édition 1967; durch F. Kobold | 223 |
| <i>Roig, G.</i> : Cours de calculs topométriques à l'usage des candidats au C.A.P. d'opérateur-géomètre et des candidats à l'examen préliminaire de géomètre-expert D.P.L.G.; par F. Kobold | 255 |
| Kartographische Miniaturen; Hauszeitschrift der Buchhandlung Kiepert KG, Berlin, Heft 2; durch F. Kobold | 327 |
| <i>Andreae, H.</i> : Neue hydrometrische Verfahren. Beiträge zur Begründung der Elektrohydrometrie, 4., verbesserte Auflage; durch H. Kühnel | 327 |
| <i>Dändliker, Paul</i> : Der Kanton Zug auf Landkarten 1495–1890; durch F. Kobold | 358 |
| Kompodium Photogrammetrie, Band VIII; durch H. Kasper | 360 |
| Bücher über Ausgleichungsrechnung; von F. Kobold | 375 |
| <i>Gotthardt, E.</i> : Einführung in die Ausgleichungsrechnung; durch F. Kobold | 376 |
| <i>Reissmann, G.</i> : Die Ausgleichungsrechnung, 2., überarbeitete, erweiterte Auflage; durch F. Kobold | 377 |
| <i>Wolf, H.</i> : Ausgleichungsrechnung nach der Methode der Kleinsten Quadrate; durch F. Kobold | 378 |
| <i>Kasper, Schürba, Lorenz</i> : Die Klottoide als Trassierungselement, 5., stark erweiterte Auflage; durch F. Kobold | 379 |
| <i>Wittke, H.</i> : Fünfstellige Trigonometrische Tafeln in 400 ^g -Teilung, 2. Auflage; durch F. Kobold | 379 |
| <i>Wittke, H.</i> : Geodätische Registertafel – Schnellrechentafel, 5. Auflage; durch F. Kobold | 380 |
| Internationales Jahrbuch für Kartographie; durch E. Spiess | 407 |

9. Sommaire und Adressen der Autoren

36 – 72 – 112 – 160 – 192 – 224 – 256 – 288 – 328 – 360 – 380 – 408

10. Alphabetisches Autorenverzeichnis

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Aeschlimann, H.</i> : ALGOL-Rechenprogramme zur vermittelnden Netzausgleichung | 37 |
| <i>Ansermet, A.</i> : Vers de nouvelles applications de la méthode des moindres carrés | 161 |
| <i>Ansermet, A.</i> : Sur le calcul en géodésie de déviations de la verticale | 399 |
| <i>Bachmann, E.</i> : Ein grundsätzlicher Bundesgerichtsentscheid über die nachbarrechtlichen Auswirkungen des Autobahnbaus | 368 |
| <i>Braschler, H.</i> : Die forstliche und kulturtechnische Erschließung des Schäniserberges, Kanton St. Gallen | 102 |

| | Seite |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <i>Buchs, A.:</i> Stellungnahme der Bodenverbesserungskommission des Kantons Aargau zum Artikel «Stoppt die Güterzusammenlegungen» in Nr. 8 des Schweiz. Beobachters vom 30. April 1968. | 283 |
| <i>Daniel, N.F.:</i> Fallwinkelmessung aus Luftbildern | 361 |
| <i>Dimoff, L.:</i> Représentation conforme et la méthode du facteur intégrant | 115 |
| <i>Griesel, H.:</i> Grundbuchpläne 1:5000 und 1:10000. | 262 |
| <i>Groten, E.:</i> Zur Reduktion von Fluggravimetermessungen | 257 |
| <i>Hagger, H.J.:</i> Wellenlängenwahl für elektronische Distanzmeßgeräte | 226 |
| <i>Haerry, H.:</i> Um die internationale Photogrammetrie | 194 |
| <i>Kasper, H.:</i> Instruktionsokulare am B9 als neues Hilfsmittel im Photogrammetrie-Unterricht | 204 |
| <i>Klingenberg, F.:</i> Bestimmung der Fahrbahnränder bei Einmündungen städtischer Straßen durch direkte photogrammetrische Darstellung der Fahrspuren | 166 |
| <i>Kuepfer, H.P.:</i> Bodenreflexionen und Meßtechnik bei der Mikrowellen-Distanzmessung | 290, 329 |
| <i>Ledersteger, K.:</i> Nochmals zur Problematik des Niveauellipsoides | 389 |
| <i>Matthias, H.:</i> Vom Zusammenspannen, von kleinen praktischen Hilfsmitteln für den Geometer und von einer Lanze für die Orthogonalmethode | 11 |
| <i>Matthias, H.:</i> Die XI. Internationale Ausstellung für Photogrammetrie | 199 |
| <i>Moeller, S.G.:</i> Hundertmeter-Photogrammetrie, Ideen und Vorschläge. | 3 |
| <i>Nádenik, Z.:</i> Der hyperoskulierende Kegelschnitt der Klothoide | 208 |
| <i>Nägeli, H.:</i> Das Aufstellen des Quartierplanes in städtischen Gebieten | 243 |
| <i>Pavlov, K.:</i> Transformation de coordonnées rectangulaires spaciales X, Y, Z en coordonnées géographiques φ, λ, H pour les hauteurs inférieures à 10 km. | 381 |
| <i>Schaeublin, H.:</i> Erste Internationale Tagung zur vorbeugenden Bekämpfung von Hochwasserschäden | 180 |
| <i>Scherler, R.:</i> Die Gewinnteilung im bernischen Meliorationsrecht | 19 |
| <i>Siemes, G.:</i> Zur Frage der erforderlichen Beobachtungsanzahl einer Messungsreihe | 75 |
| <i>Solari, R.:</i> Les travaux de la Commission IV (Cadastre et aménagement rural) de la Fédération internationale des Géomètres | 81 |
| <i>Solari, R.:</i> Uno stupendo viaggio nell'Italia del Sole. | 310, 349 |
| <i>Strebel, E.:</i> Ein Versuch mit einem übersteilen Weg | 240 |
| <i>Vauthier, P.:</i> Journées d'étude de la Première Section de la Commission internationale du Génie rural | 183 |
| <i>Weidmann, Th.:</i> Güterzusammenlegung und Raumplanung | 60 |
| <i>Wilhelm, W.:</i> Die Schlußabrechnung über das Grundeigentum bei Güterzusammenlegungen | 272 |
| <i>Zeiske, K.:</i> Der neue Infrarot-Distanzmesser Wild Distomat DI 10 | 212 |